



20 05 2011

Dj2 Nr. 182

AVIZ

**la proiectul de lege pentru modificarea și completarea
Legii nr.440XIII din 227 aprilie 1995 cu privire
la zonele și fișiile de protecție a apelor râurilor
și bazinelor de apă
(nr.1092 din 04.05.2011)**

Direcția juridică a examinat proiectul de lege nominalizat, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr.314 din 03.05.2011, și conform cerințelor art.54 din Regulamentul Parlamentului și a Legii privind actele legislative nr.780/2001, menționează următoarele.

Procedura de înaintarea a proiectului de lege corespunde cerințelor art.73 din Constituție și art.47 din Regulamentul Parlamentului.

Prin proiectul prezentat se propun modificări la Legea nr.440/1995 cu privire la zonele și fișiile de protecție a apelor râurilor și bazinelor de apă, ce țin de stabilirea unor măsuri de protecție în limitele fișiiilor riverane ale râurilor Prut și Nistru, inclusiv, tăieri de arbori și arbuști în scop de îngrijire, conservare și reconstrucție ecologică.

Referitor la fundamentarea proiectului, menționăm că, nota informativă fiind un instrument de prezentare și motivare a proiectului în Parlament, conform cerințelor art.20 din Legea nr.780/2001, trebuie să cuprindă referințe la proiectul de lege prezentat și nu la proiectul de hotărâre a Guvernului.

Din punct de vedere al respectării cerințelor tehnicii legislative invocăm următoarele obiecții:

1.La pct.1 din articolul unic, în redacția propusă la alin.(5) din art.9, ținând cont de terminologia utilizată în textul legii, propunem a fi revăzută sintagma „vegetația forestieră”, deoarece art.9 din lege operează cu noțiunea „perdelele forestiere”.

De asemenea, se impune o revizuire redacțională a sintagmelor „va fi reprezentată” și „vor fi extrași”, prin care se instituie norme lipsite de caracter imperativ, pentru că reglementează situații doar pentru viitor. Ținem a menționa că

potrivit teoriei dreptului, o lege imperativă trebuie să acționeze nu doar în viitor dar și în prezent.

Din punct de vedere gramatical sintagma „muchia talazului riveran” de substituit cu sintagma corectă „muchia talazului riveran”, iar sintagma „10 m” cu sintagma „10 metri”.

2. Tot la pct.1, atenționăm asupra traducerii greșite a sintagmei „în limitele fișiilor riverane de protecție ale râului Prut” în varianta proiectului în limba rusă, traducerea corectă fiind „в пределах прибрежной водоохранной полосы”.

Cu luare în considerație a obiecțiilor invocate, proiectul de lege poate servi drept obiect de discuție în ședințele plenare ale Parlamentului.

Ion CREANGĂ
Șef Direcție

Ex.S.Serdeșniuc
Tel.268-450